

POGLAVLJE 1. Identifikacija hemikalije i podaci o licu koje stavlja hemikaliju u promet**1.1 Identifikacija hemikalije**

Naziv proizvoda	Castrol Vecton 15W-40 CK-4/E9
Kod proizvoda	469315-BE02
SDS broj	469315
Tip proizvoda	Tečnost.
Upotreba supstance/ preparata	Motorna ulja. Konkretni savete o primeni pogledajte u odgovarajućem Tehničkom listu ili se obratite predstavniku naše kompanije.

1.3 Podaci o snabdevaču

Dobavljač	Castrol Belgium BV, Langerbuggerkaai 18, 9000 Gent
adresa E-pošte	+381 11 22 83 018 MSDSadvice@bp.com

1.4 Broj telefona za hitne slučajeve

Broj telefona za hitne slučajeve	Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)
-------------------------------------	---------------------------------------

POGLAVLJE 2: Identifikacija opasnosti**2.1 Klasifikacija hemikalije**

Definicija proizvoda	Mešavina
Klasifikacija u skladu sa <u>Regulativom (EC) br. 1272/2008 [CLP/GHS]</u>	Nije klasifikovano.

Videti odeljke 11 i 12 za detaljnije informacije o zdravstvenim efektima i simptomima i opasnostima po životnu sredinu.

2.2 Elementi obeležavanja

Reč upozorenja	Bez pisanog upozorenja.
Obaveštenja o opasnosti	Nema značajnih uticaja niti kritičnih opasnosti.
<u>Obaveštenja o merama predostrožnosti</u>	
Prevenција	Nije primenljiva.
Reagovanje	Nije primenljiva.
Skladištenje	Nije primenljiva.
Odlaganje	Nije primenljiva.
Opasni sastojci	Nije primenljiva.
Dodatni elementi etikete	Sadrži Reakcioni proizvodi benzensulfonske kiseline, mono-C20-24 (parni)-sek-alkil derivati para-, kalcijumove soli i Benzene, polypropene derivs., sulfonated, calcium salts. Može da izazove alergijsku reakciju. Bezbednosni list dostupan na zahtev.

EU Regulativa (EC) br. 1907/2006 (REACH)

Aneks XVII - Ograničenja proizvodnje, plasiranja na tržište i upotrebe određenih opasnih supstanci, smeša i predmeta	Nije primenljiva.
---	-------------------

Specijalni uslovi pakovanja

Naziv proizvoda	Castrol Vecton 15W-40 CK-4/E9	Kod proizvoda	469315-BE02	Strana: 1/24
Verzija 5	Datum izrade 2 Decembar 2025	Format	Serbia & Montenegro Serbia & Montenegro	Jezik SRPSKI

POGLAVLJE 2: Identifikacija opasnosti

Kontejneri treba da budu opremljeni pričvršćivačima bezbednim po decu	Nije primenljiva.
Upozorenje od opasnosti dodirom	Nije primenljiva.
2.3 Ostale opasnosti	
Proizvod ispunjava kriterijume za perzistentne, bioakumulativne i toksične (PBT) supstance ili visoko perzistentnih i visoko bioakumulativnih (vPvB) supstanci prema Uredbi (EK) br. 1907/2006, Prilog XIII	Ova smeša ne sadrži supstance za koje je procenjeno da su PBT ili vPvB.
Proizvod ispunjava kriterijume za svojstva endokrinog poremećaja u skladu sa Uredbom (EZ) br. 1907/2006.	Ova supstanca/smeša ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrinih poremećaja.
Ostali rizici koji ne rezultiraju klasifikacijom	Odmašćivanje kože. KORIŠĆENA MOTORNA ULJA Korišćeno motorno ulje može da sadrži opasne komponente koje mogu da izazovu rak kože. Pogledajte „Toksikološke informacije“ u odeljku 11 ovog lista sa bezbednosnim podacima.

POGLAVLJE 3: Sastav/Podaci o sastojcima

3.2 Podaci o sastojcima smeše

Definicija proizvoda Mešavina
Visoko rafinisano bazno ulje (IP 346 DMSO ekstrakt < 3%). Aditivi za očuvanje performansi

Ime proizvoda/sastojka	Pokazatelji	%	Klasifikacija	Specifične granične koncentracije, M-faktori i ATE	Tip
Destilati (petrolej), hidrotretirani teške parafinski	REACH #: 01-2119484627-25 EC: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Indeks: 649-467-00-8	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
Destilati (petrolej), devoskirani rastvaračem, jak parafinski	REACH #: 01-2119471299-27 EC: 265-169-7 CAS: 64742-65-0 Indeks: 649-474-00-6	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
Destilati (petrolej), hidrotretirani slabi parafinski	REACH #: 01-2119487077-29 EC: 265-158-7 CAS: 64742-55-8 Indeks: 649-468-00-3	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
Destilati (nafta), laki parafinski deparafinski deparafinski	REACH #: 01-2119480132-48 EC: 265-159-2 CAS: 64742-56-9 Indeks: 649-469-00-9	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
Reakcioni proizvodi benzensulfonske kiseline, mono-C20-24 (parni)-sek-alkil derivati para-, kalcijumove soli	REACH #: 01-2120765489-36 EC: 947-519-7 CAS: -	<1	Skin Sens. 1B, H317	Skin Sens. 1B, H317: C ≥ 10%	[1]
Benzene, polypropene derivs., sulfonated, calcium salts	CAS: 75975-85-8	≤0.3	Skin Sens. 1B, H317	Skin Sens. 1B, H317: C ≥ 10%	[1]

Za pun tekst o gore navedenim H izjavama videti Poglavlje 16.

Tip

[1] Supstanca klasifikovana kao opasna po zdravlje ili okolinu

Naziv proizvoda	Castrol Vecton 15W-40 CK-4/E9	Kod proizvoda	469315-BE02	Strana: 2/24	
Verzija	5	Datum izrade	2 Decembar 2025	Format	Serbia & Montenegro Serbia & Montenegro
				Jezik	SRPSKI

POGLAVLJE 3: Sastav/Podaci o sastojcima

Maksimalne dozvoljene granice izloženosti, ukoliko su dostupne, naznačene su u glavi 8.

POGLAVLJE 4: Mere prve pomoći

4.1 Opis mera prve pomoći

Dodir sa očima	U slučaju kontakta, odmah isperite oči sa puno vode tokom barem 15 minuta. Kapke treba držati dalje od očne jabučice da bi se obezbedilo temeljno ispiranje. Proveriti da li ima kontaktnih sočiva i odstraniti ih. Potražiti medicinski savet.
Dodir sa kožom	Temeljno operite kožu sapunom i vodom ili koristite sredstva za čišćenje kože. Skinite kontaminiranu odeću i cipele. Operite odeću pre ponovne upotrebe. Temeljno očistite cipele pre ponovne upotrebe. Ukoliko dođe do razvijanja iritacije potražite medicinsku pomoć.
Inhalaciona	U slučaju udisanja izmestite se na svež vazduh. U slučaju udisanja proizvoda nastalih sagorevanjem, simptomi mogu biti odloženi. Izložena osoba bi trebalo da bude pod nadzorom lekara 48 sati. Potražite medicinsku pomoć ukoliko se pojave simptomi.
Gutanje	Ne izazivajte povraćanje ukoliko medicinsko osoblje to ne zahteva. Potražite medicinsku pomoć ukoliko se pojave simptomi.
Zaštita osoba koje pružaju prvu pomoć	Ne preduzimati ništa što može ugroziti osoblje ili osobe bez odgovarajuće obuke.

4.2 Najvažniji simptomi i efekti, akutni i odloženi

Za detaljnije informacije o uticaju na zdravlje i o simptomima videti glavu 11.

Moguća akutna dejstva na zdravlje

Inhalaciona	Izlaganje proizvodima razlaganja može prouzrokovati zdravstvenu opasnost. Posle izlaganja ozbiljne posledice mogu biti odložene.
Gutanje	Nema značajnih uticaja niti kritičnih opasnosti.
Dodir sa kožom	Odmašćivanje kože. Može izazvati iritaciju i sušenje kože.
Dodir sa očima	Videti: - Moguća akutna dejstva na zdravlje: Dodir sa očima

Odloženim i trenutnim efektima, kao i hroničnim efektima usled kratkotrajnog i produženog izlaganja

Inhalaciona	Prekomerno izlaganje udisanju kapljica ili aerosoli iz vazduha može da izazove nadražaj respiratornog trakta.
Gutanje	Unos velikih količina može da prouzrokuje mučninu i dijareju.
Dodir sa kožom	Dugotrajni ili višestruki kontakt može da stanji kožu i izazove nadražaj, pucanje i/ili dermatitis.
Dodir sa očima	Potencijalni rizik od prolaznog peckanja ili crvenila ako dođe do slučajnog kontakta s očima.

4.3 Hitna medicinska pomoć i poseban tretman

Napomena za lekara	U principu, nega treba da bude simptomatična i usmerena na otklanjanje eventualnih posledica. U slučaju udisanja proizvoda nastalih sagorevanjem, simptomi mogu biti odloženi. Izložena osoba bi trebalo da bude pod nadzorom lekara 48 sati.
--------------------	---

POGLAVLJE 5: Mere za gašenje požara

5.1 Sredstva za gašenje požara

Odgovarajući materijal za gašenje požara	U slučaju požara, upotrebite penu, suve hemikalije ili aparat za gašenje, odnosno sprej sa ugljen-dioksidom.
Neodgovarajući materijal za gašenje požara	Nemojte koristiti vodeni mlaz. Prskanje zapaljenog proizvoda vodenim mlazom može izazvati širenje plamena.

5.2 Posebne opasnosti koje mogu nastati od supstanci i smeša

Opasnost od supstance ili smeše	Ako je posuda izložena plamenu ili zagrevanju, doći će do porasta pritiska i posuda se može rasprsnuti.
Opasni zapaljivi proizvodi	Produkti sagorevanja mogu uključivati sledeće: oksidi ugljenika (CO, CO ₂) oksidi azota (NO, NO ₂ itd.)

5.3 Savet za vatrogasce

Specifične mere predostrožnosti za vatrogasce	Ne preduzimati ništa što može ugroziti osoblje ili osobe bez odgovarajuće obuke. U slučaju požara odmah izolujte mesto incidenta udaljavanjem svih ljudi iz okoline.
---	--

Naziv proizvoda	Castrol Vecton 15W-40 CK-4/E9	Kod proizvoda	469315-BE02	Strana:	3/24
Verzija	5	Datum izrade	2 Decembar 2025	Format	Serbia & Montenegro Serbia & Montenegro
				Jezik	SRPSKI

POGLAVLJE 5: Mere za gašenje požara

Specijalna zaštitna oprema za vatrogasce	Vatrogasci treba da nose odgovarajuću zaštitnu opremu i lične aparate za disanje sa maskom koja može funkcionisati pod pozitivnim pritiskom i pokriva celo lice. Odeća za vatrogasce će (uključujući kacige, zaštitne čizme i rukavice), u skladu sa Evropskim standardom EN 469, pružiti osnovni nivo zaštite od hemijskih incidenata.
--	---

POGLAVLJE 6: Mere u slučaju udesa

6.1 Lične predostrožnosti, zaštitna oprema i postupci u slučaju udesa

Za osoblje koje ne učestvuje u vanrednim situacijama	Ne preduzimati ništa što može ugroziti osoblje ili osobe bez odgovarajuće obuke. Isprazniti okolni prostor. Sprečite ulaz nepotrebnog i nezaštićenog osoblja. Ne dodirujte i ne hodajte kroz prosuti materijal. Podovi mogu biti klizavi; budite oprezni da ne padnete. Stavite odgovarajuću ličnu zaštitnu opremu.
Za osoblje koje učestvuje u vanrednim situacijama	Ukoliko se zahteva specijalizovana odeća pri rukovanju sa iscrelim materijalom, uzeti u obzir bilo koju informaciju o odgovarajućim i neodgovarajućim materijalima u Odeljku 8. Takođe videti informacije u "Za osoblje koje ne učestvuje u vanrednim situacijama".

6.2 Predostrožnosti koje se odnose na životnu sredinu	Izbegavajte širenje prosutog materijala, njegovo oticanje i kontakt sa zemljom, vodenim tokovima, odvodnim kanalima ili kanalizacijom. Obavestite odgovarajuće vlasti ukoliko je proizvod izazvao zagađenje okruženja (kanalizacije, vodenih tokova, zemljišta ili vazduha).
---	--

6.3 Mere koje treba preduzeti i materijal za sprečavanje širenja i sanaciju

Malo prolivanje	Zaustaviti curenje, ako se to može uraditi bez opasnosti. Pomeriti posude iz prostora u kome je došlo do prolivanja. Apsorbujte inertnim materijalom i odložite u odgovarajući kontejner za otpad. Odlaganje preko ovlašćenog preduzimača za odlaganje otpada.
Veliko prolivanje	Zaustaviti curenje, ako se to može uraditi bez opasnosti. Pomeriti posude iz prostora u kome je došlo do prolivanja. Sprečite izlivanje u kanalizaciju, vodene tokove, podrumne ili zatvorene prostore. Ogradite i pokupite prosuti materijal sa nezapaljivim upijajućim materijalom poput peska, zemlje, vermikulita ili diatomejske zemlje i stavite u kontejner za odlaganje u skladu sa lokalnim propisima. Odlaganje preko ovlašćenog preduzimača za odlaganje otpada.

6.4 Upućivanje na druga poglavlja	Za informacije o kontaktu u hitnim slučajevima, videti Odeljak 1. Videti u Odeljku 5. mere gašenja požara. Za informacije o odgovarajućoj opremi za ličnu zaštitu, videti Odeljak 8. Videti glavu 12 za predostrožnosti po okolinu. Za informacije o dodatnom tretmanu otpada, videti Odeljak 13.
-----------------------------------	---

POGLAVLJE 7: Rukovanje i skladištenje

7.1 Predostrožnosti za bezbedno rukovanje

Mere zaštite	Stavite odgovarajuću ličnu zaštitnu opremu.
Savet o opštoj profesionalnoj higijeni	Zabranjeno je jesti, piti i pušiti u prostorijama gde se rukuje ovim materijalom, gde se materijal skladišti i obrađuje. Temeljno operite nakon rukovanja. Skinite kontaminiranu odeću i zaštitnu opremu pre ulaska u prostorije u kojima se jede. Za dodatne informacije o higijenskim merama, takođe videti Odeljak 8.

7.2 Uslovi za bezbedno skladištenje, uključujući nekompatibilnosti	Skladištite u skladu sa lokalnim propisima. Skladištite u suvom, rashlađenom i dobro provetrenom prostoru, udaljeno od nekompatibilnih materijala (videti glavu 10). Držati van dometa toplote i direktne sunčeve svetlosti. Pre upotrebe držite kontejner čvrsto zatvoren i zapečaćen. Posude koje su bile otvorene treba pažljivo zatvoriti i držati u uspravnom položaju da bi se sprečilo curenje. Čuvajte i koristite samo u opremi/kontejnerima dizajniranim za upotrebu sa ovim proizvodom. Nemojte skladištiti u neobebeženim kontejnerima.
Ne treba koristiti	Dugotrajno izlaganje povišenoj temperaturi.

POGLAVLJE 8: Kontrola izloženosti i lična zaštita

8.1 Parametri kontrole izloženosti

Radne granice izloženosti	
Evropa	
Nije poznata vrednost granice izloženosti.	

Naziv proizvoda	Castrol Vecton 15W-40 CK-4/E9	Kod proizvoda	469315-BE02	Strana:	4/24
Verzija	5	Datum izrade	2 Decembar 2025	Format	Serbia & Montenegro
				Jezik	SRPSKI
					Serbia & Montenegro

POGLAVLJE 8: Kontrola izloženosti i lična zaštita

Preporučene procedure nadgledanja	Treba da se konsultuju sledeći kontrolni standardi: Evropski standard EN 689 (Atmosferski vazduh na radnom mestu - Uputstvo za procenu izloženosti hemijskim sredstvima putem udisanja radi poređenja sa graničnim vrednostima i strategijom merenja) Evropski standard EN 14042 (Atmosferski vazduh na radnom mestu - Uputstvo za primenu i upotrebu procedura za procenu izloženosti hemijskim i biološkim agensima) Evropski standard EN 482 (Atmosferski vazduh na radnom mestu - Opšti zahtevi za primenu procedure merenja hemijskih agenasa) Takođe treba pogledati nacionalne dokumente za smernice o metodama određivanja opasnih supstanci.
Indeksi biološke izloženosti	Indeksi ekspozicije
Ime proizvoda/sastojka	
Нису познати индекси изложености.	
Izveden nivo bez efekta	
Nema dostupnih DNELa/DMELa.	
PNEC	
Nije dostupan.	

8.2 Kontrola izloženosti i lična zaštita

Odgovarajuće mere predostrožnosti	Obezbedite ventilacioni sistem s izduvnim otvorom ili drugu vrstu tehničke kontrole kako biste održali odgovarajuće koncentracije u vazduhu ispod njihovih propisanih graničnih vrednosti izlaganja na radnom mestu. Sve aktivnosti koje uključuju hemikalije treba da budu procenjene u smislu rizika po zdravlje, kako bi se obezbedila adekvatna kontrola izloženosti. Ličnu zaštitnu opremu treba uzeti u obzir samo nakon što su drugi oblici kontrolnih mera (npr. inženjerske kontrole) na odgovarajući način procenjeni. Lična zaštitna oprema treba da bude usklađena sa odgovarajućim standardima, da bude pogodna za upotrebu, da se čuva u dobrom stanju i pravilno održava. Vašem dobavljaču lične zaštitne opreme treba se obratiti za savet o izboru i odgovarajućim standardima. Dodatne informacije pribavite od svoje nacionalne organizacije za standarde. Konačan izbor zaštitne opreme zavisiće od procene rizika. Važno je osigurati da su svi elementi lične zaštitne opreme kompatibilni.
Mere lične zaštite	
Higijenske mere	Oprati temeljno ruke, podlaktice i lice nakon rukovanja sa hemikalijama, a pre jela, pušenja, upotrebe toaleta i na kraju radnog dana. Obezbedite da tuš za ispiranje očiju i bezbednosni tuševi budu u blizini radne zone.
Zaštitu disajnih organa	U slučaju nedovoljne provetrenosti nositi odgovarajuću opremu za disanje. Pravi izbor zaštite disajnih puteva zavisi od hemikalija kojima se rukuje, te uslova rada i korišćenja, kao i stanja opreme za zaštitu disajnih puteva. Treba razviti bezbednosne procedure za svaku planiranu primenu. Stoga se o izboru opreme za zaštitu disajnih puteva treba posavetovati sa dobavljačem/proizvođačem, uz kompletnu procenu uslova rada.
Zaštitu očiju/lica	Zaštitne naočare sa bočnim štitnicima.
Zaštitu kože	
Zaštitu ruku	Budući da specifična radna okruženja i prakse rukovanja materijalima variraju, treba razviti bezbednosne procedure za svaku planiranu primenu. Pravi izbor zaštitnih rukavica zavisi od hemikalija kojima se rukuje, te uslova rada i korišćenja. Većina rukavica pruža samo privremenu zaštitu i nakon određenog vremena mora da se odbaci i zameni (i najbolje rukavice otporne na hemijska sredstva će se raspasti nakon višestrukih izlaganja hemikalijama). O izboru rukavica se treba posavetovati sa dobavljačem/proizvođačem i pri tom treba napraviti kompletnu procenu uslova rada. Preporučeno: Nitrilne rukavice. Proizvođači rukavica generišu podatke o vremenu popuštanja u uslovima laboratorijskog testiranja, koje ukazuje na to koliko dugo rukavice mogu efikasno da se odupiru prodiranju. Prilikom praćenja preporuka o vremenu popuštanja, važno je da se uzmu u obzir stvarni uslovi na radnom mestu. Uvek tražite od dobavljača ažurne tehničke informacije o vremenu popuštanja za preporučeni tip rukavica. Naše preporuke za izbor rukavica su sledeće: Neprekidan kontakt: Rukavice sa minimalnim vremenom popuštanja od 240 minuta ili >480 minuta, ako je moguće nabaviti odgovarajuće rukavice.

Naziv proizvoda	Castrol Vecton 15W-40 CK-4/E9	Kod proizvoda	469315-BE02	Strana:	5/24
Verzija	5	Datum izrade	2 Decembar 2025	Format	Serbia & Montenegro
				Jezik	SRPSKI

POGLAVLJE 8: Kontrola izloženosti i lična zaštita

Ako nisu dostupne odgovarajuće rukavice koje pružaju navedeni nivo zaštite, mogu da budu prihvatljive rukavice sa kraćim vremenom popuštanja ako se odrede i poštuju odgovarajući režimi održavanja i zamene rukavica.

Kratkotrajna zaštita/zaštita od prskanja:

Preporučuje se gorenavedeno vreme popuštanja.

Prema opšteprihvaćenim preporukama, za kratkotrajna, prolazna izlaganja mogu da se koriste rukavice sa kraćim vremenom popuštanja. Stoga je potrebno utvrditi i strogo poštovati odgovarajuće režime održavanja i zamene.
Debljina rukavica:

Za opšte primene, preporučujemo rukavice obično veće debljine od 0,35 mm.

Treba naglasiti da debljina rukavica nije nužno dobar pokazatelj otpornosti rukavica na određene hemikalije, jer je efikasnost rukavica zavisna od tačnog sastava materijala od koga su načinjene. Dakle, pri izboru rukavica treba takođe treba uzeti u obzir radne zahteve i poznavanje vremena proboja radnog sredstva.
Debljina rukavica može da varira u zavisnosti od proizvođača rukavica, tipa i modela rukavica. Dakle, uvek treba uzeti u obzir tehničke podatke proizvođača rukavica da bi se obezbedio izbor najprikladnijih rukavica za dati posao.

Napomena: U zavisnosti od sprovedene aktivnosti, za različite poslove mogu se zahtevati rukavice različitih debljina. Na primer:

- Tanje rukavice (do 0,1 mm ili manje) mogu se zahtevati tamo gde je potreban visok stepen spretnosti. Međutim, verovatno je da će ovakve rukavice pružiti samo kratkotrajnu zaštitu i normalno je da se koriste samo za jednokratnu upotrebu a zatim da se odstrane kao otpad.

- Deblje rukavice (do 3 mm ili više) mogu se zahtevati tamo gde postoji mehanički (odnosno hemijski) rizik, tj. tamo gde postoji potencijalna opasnost od nagrizanja ili probijanja.

Koža i telo

Korišćenje zaštitne odeće je dobra industrijska praksa.
Lična zaštitna odeća za telo treba da bude izabrana na bazi zadatka koji će se izvršavati i rizika koji su uključeni, i treba da bude odobrena od strane stručnjaka pre rukovanja proizvodom.
Pamuk ili kombinezoni od poliestera/pamuka štite samo od lakog površinskog zagađenja koje ne može da ih natopi i dopre do tela. Kombinezone treba redovno prati. Kada je rizik od izlaganja kože visok (npr. prilikom čišćenja prosutog materijala ili ako postoji rizik od prskanja), potrebno je koristiti hemijski otporne kecelje i/ili odela i čizme koji ne propuštaju hemikalije.

Pogledajte standarde:

Zaštitu disajnih organa: EN 529
Rukavice: EN 420, EN 374
Zaštita za oči: EN 166
Polumaska sa filterom: EN 149
Polumaska sa filterom i ventilom: EN 405
Polumaska: EN 140 dodatni filter
Maska za celo lice: EN 136 dodatni filter
Filteri za čestice: EN 143
Filteri za gasove/kombinovani: EN 14387

Kontrole izloženosti okruženja

Treba proveriti emisiju iz ventilacije ili radne opreme za obradu, radi utvrđivanja da li su u skladu sa zahtevima zakonskih propisa o zaštiti okruženja. U nekim slučajevima uređaji za pranje gasa, filteri ili tehničke modifikacije opreme za obradu biće neophodni radi smanjenja emisije do prihvatljivih nivoa.

POGLAVLJE 9: Fizička i hemijska svojstva

9.1 Podaci o osnovnim fizičkim i hemijskim svojstvima hemikalije

Izgledu

Agregatno stanje	Tečnost.
Boja	Ćilibar. [Svetao]
Mirisu	Bez mirisa
Pragu mirisa	Nije dostupan.
pH	Nije primenljiva.

Naziv proizvoda	Castrol Vecton 15W-40 CK-4/E9	Kod proizvoda	469315-BE02	Strana: 6/24
Verzija	5	Datum izrade	2 Decembar 2025	Format
				Serbia & Montenegro
				Serbia & Montenegro
				Jezik
				SRPSKI

POGLAVLJE 9: Fizička i hemijska svojstva

Tačka topljenja/tačka mržnjenja	Nije dostupan.
Početna tačka ključanja i opseg ključanja	Nije dostupan.
Tačka sipanja	-42 °C
Tačka paljenja	Otvoreni sud: 250°C (482°F) [Klivlend ASTM D 92]
Brzina isparavanja	Nije dostupan.
Zapaljivost	Nije dostupan.
Donja i gornja granica eksplozije	Nije dostupan.
Napon pare	

Naziv sastojka	Pritisak pare na 20 °C		Pritisak pare na 50 °C	
	mm Hg	kPa	Metod	mm Hg
Destilati (petrolej), hidrotretirani teške parafinski	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191	
Destilati (petrolej), devoskirani rastvaračem, jak parafinski	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191	
Destilati (petrolej), hidrotretirani teške parafinski	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191	
Destilati (petrolej), devoskirani rastvaračem, jak parafinski	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191	
Destilati (petrolej), hidrotretirani slabi parafinski	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191	

Gustina pare	Nije dostupan.
Gustina and/or Relativna gustina	Nije dostupan.
Rastvorljivost	<1000 kg/m³ (<1 g/cm³) at 15°C

Medijumi	Rezultat
vode	Nerastvorljivo

Partition coefficient n-octanol/ water (log Vrednost)	Nije primenljiva.
Temperatura samopaljenja	Nije dostupan.
Temperatura razlaganja	Nije dostupan.
Kinematska viskoznost	Kinematički: 112 mm²/s (112 cSt) at 40°C Kinematički: 14.5 u 16.3 mm²/s (14.5 u 16.3 cSt) at 100°C
Eksplozivna svojstva	Nije dostupan.
Oksidujuća svojstva	Nije dostupan.

9.2 Ostali podaci

Nema dodatnih informacija.

POGLAVLJE 10: Stabilnost i reaktivnost

10.1 Reaktivnost	Nema dostupnih podataka specifičnih testova za ovaj proizvod. Dodatne informacije pogledajte u Nepovoljni uslovi i Nekompatibilni materijali.
10.2 Hemijska stabilnost	Ovaj proizvod je stabilan.
10.3 Mogućnost nastanka opasnih reakcija	Pod normalnim uslovima skladištenja i upotrebe, neće doći do opasnih reakcija. Pod normalnim uslovima skladištenja i upotrebe, neće doći do opasne polimerizacije.

Naziv proizvoda	Castrol Vecton 15W-40 CK-4/E9	Kod proizvoda	469315-BE02	Strana:	7/24
Verzija	5	Datum izrade	2 Decembar 2025	Format	Serbia & Montenegro
				Jezik	SRPSKI
					Serbia & Montenegro

POGLAVLJE 10: Stabilnost i reaktivnost

10.4 Uslovi koje treba izbegavati	Izbegavajte sve moguće izvore paljenja (varnice ili plamen).
10.5 Nekompatibilni materijali	Reaktivan ili nekompatibilan sa sledećim materijalima: oksidirajuće materije.
10.6 Opasni proizvodi razgradnje	Pod normalnim uslovima skladištenja i upotrebe ne bi trebalo da dođe do stvaranja opasnih proizvoda razlaganja.

POGLAVLJE 11: Toksikološki podaci

11.1 Informacije o klasama opasnosti definisanim u Uredbi (EZ) br. 1272/2008

<u>Akutna toksičnost</u>	
<u>Ime proizvoda/sastojka</u>	
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	Rezultat Pacov - Peroralna - LD50 >5000 mg/kg OECD 401 Zec - Dermalna - LD50 >5000 mg/kg OECD 402 Pacov - Inhalaciona - LC50 Prašine i magle >5 mg/l [4 časovi] OECD 403
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic	Pacov - Peroralna - LD50 >5000 mg/kg OECD 401 Pacov - Dermalna - LD50 >2000 mg/kg OECD 402 Pacov - Inhalaciona - LC50 Prašine i magle >5.53 mg/l [4 časovi] OECD 403
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic	Pacov - Peroralna - LD50 >5000 mg/kg OECD 401 Zec - Dermalna - LD50 >5000 mg/kg OECD 402 Pacov - Inhalaciona - LC50 Prašine i magle >5.53 mg/l [4 časovi] OECD 403
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic	Pacov - Peroralna - LD50 >5000 mg/kg OECD 401 Zec - Dermalna - LD50 >5000 mg/kg OECD 402 Pacov - Inhalaciona - LC50 Prašine i magle >2.18 mg/l [4 časovi] OECD 403

Procene akutne toksičnosti
N/A

Korozivno oštećenje / iritacija kože

Naziv proizvoda	Castrol Vecton 15W-40 CK-4/E9	Kod proizvoda	469315-BE02	Strana: 8/24	
Verzija	5	Datum izrade	2 Decembar 2025	Format	Serbia & Montenegro Serbia & Montenegro
				Jezik	SRPSKI

POGLAVLJE 11: Toksikološki podaci

Ime proizvoda/sastojka

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic

Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic

Rezultat

Zec - Koža - Blago iritirajuće sredstvo
OECD 404

Zec - Koža - Ne nadražuje kožu.

Zec - Koža - Ne nadražuje kožu.

Zec - Koža - Ne nadražuje kožu.

Ozbiljno oštećenje oka / iritacija oka

Ime proizvoda/sastojka

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic

Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic

Rezultat

Zec - Oči - Nije iritirajuće za oči.
OECD 405

Zec - Oči - Nije iritirajuće za oči.
OECD 405

Zec - Oči - Nije iritirajuće za oči.
OECD 405

Zec - Oči - Nije iritirajuće za oči.
OECD 405

Respiratorna korozija / iritacija

Nije dostupan.

Respiratorna ili senzibilitet kože

Ime proizvoda/sastojka

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic

Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic

Rezultat

Zamorac - koža
OECD 406
Rezultat: Ne izaziva povećanje osetljivosti

Zamorac - koža
OECD 406
Rezultat: Ne izaziva povećanje osetljivosti

Zamorac - koža
OECD 406
Rezultat: Ne izaziva povećanje osetljivosti

Zamorac - koža
OECD 406
Rezultat: Ne izaziva povećanje osetljivosti

Mutagenost zametnih ćelija

Ime proizvoda/sastojka

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic

Rezultat

In-vitro - Bakterije
Bakterijski test reverzne mutacije
Rezultat: Negativan

In-vitro - Sisari - nisu precizirane vrste
In vitro test hromozomske aberacije sisara
Rezultat: Negativan

In-vivo - Sisari - nisu precizirane vrste
Sisara eritrocita Micronucleus test
Rezultat: Negativan

Naziv proizvoda Castrol Vecton 15W-40 CK-4/E9

Verzija 5

Datum izrade 2 Decembar 2025

Kod proizvoda 469315-BE02

Format
Serbia & Montenegro
Serbia & Montenegro

Strana: 9/24

Jezik SRPSKI

POGLAVLJE 11: Toksikološki podaci

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic	In-vitro - Sisari - nisu precizirane vrste In vitro test genskih mutacija ćelija sisara <u>Rezultat:</u> Negativan
	In-vitro - Bakterije OECD [Bakterijski test reverzne mutacije] <u>Rezultat:</u> Negativan
	In-vitro - Sisari - nisu precizirane vrste OECD [In vitro test hromozomske aberacije sisara] <u>Rezultat:</u> Negativan
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic	In-vitro - Bakterije OECD [Bakterijski test reverzne mutacije] <u>Rezultat:</u> Negativan
	In-vitro - Sisari - nisu precizirane vrste OECD [In vitro test hromozomske aberacije sisara] <u>Rezultat:</u> Negativan
	In-vitro - Bakterije OECD [Bakterijski test reverzne mutacije] <u>Rezultat:</u> Negativan
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic	In-vitro - Bakterije OECD [Bakterijski test reverzne mutacije] <u>Rezultat:</u> Negativan
	In-vitro - Sisari - nisu precizirane vrste In vitro test hromozomske aberacije sisara <u>Rezultat:</u> Negativan
Karcinogenost	
Ime proizvoda/sastojka	Rezultat
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	Miš - Dermalna - Neodređeno OECD 451 <u>Rezultat:</u> Negativan
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic	Miš - Dermalna - Neodređeno OECD 451 <u>Rezultat:</u> Negativan
Toksičnost po reprodukciju	
Ime proizvoda/sastojka	Rezultat
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	Pacov - Peroralna OECD 421 <u>Toksičnost po majku:</u> Negativan <u>Efekti na plodnost:</u> Negativan <u>Razvojni:</u> Negativan
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic	Pacov - Peroralna OECD 421 <u>Toksičnost po majku:</u> Negativan <u>Efekti na plodnost:</u> Negativan <u>Razvojni:</u> Negativan
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic	Pacov - Peroralna OECD 421 <u>Toksičnost po majku:</u> Negativan <u>Efekti na plodnost:</u> Negativan <u>Razvojni:</u> Negativan
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic	Pacov - Peroralna OECD 421 <u>Toksičnost po majku:</u> Negativan <u>Efekti na plodnost:</u> Negativan <u>Razvojni:</u> Negativan

POGLAVLJE 11: Toksikološki podaci

Specifična toksičnost za ciljni organ - jednokratna izloženost

Nije dostupan.

Specifična toksičnost za ciljni organ - višekratna izloženost

Nije dostupan.

Opasnost od aspiracije

Ime proizvoda/sastojka	Rezultat
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	OPASNOST OD ASPIRACIJE - Kategorija 1
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic	OPASNOST OD ASPIRACIJE - Kategorija 1
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic	OPASNOST OD ASPIRACIJE - Kategorija 1
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic	OPASNOST OD ASPIRACIJE - Kategorija 1

Verovatnim putevima izlaganja Predviđeni putevi unošenja: Peroralna, Dermalna, Inhalaciona, Oči.

Moguća akutna dejstva na zdravlje

Inhalaciona	Izlaganje proizvodima razlaganja može prouzrokovati zdravstvenu opasnost. Posle izlaganja ozbiljne posledice mogu biti odložene.
Gutanje	Nema značajnih uticaja niti kritičnih opasnosti.
Dodir sa kožom	Odmašćivanje kože. Može izazvati iritaciju i sušenje kože.
Dodir sa očima	Videti: - Moguća akutna dejstva na zdravlje: Dodir sa očima

Simptomima u vezi sa fizičkim, hemijskim i toksikološkim svojstvima

Inhalaciona	Nema specifičnih podataka.
Gutanje	Nema specifičnih podataka.
Dodir sa kožom	Nepoželjni simptomi mogu uključiti sledeće: iritacija suvoća kože pucanje kože
Dodir sa očima	Nema specifičnih podataka.

Odloženim i trenutnim efektima, kao i hroničnim efektima usled kratkotrajnog i produženog izlaganja

Inhalaciona	Prekomerno izlaganje udisanju kapljica ili aerosoli iz vazduha može da izazove nadražaj respiratornog trakta.
Gutanje	Unos velikih količina može da prouzrokuje mučninu i dijareju.
Dodir sa kožom	Dugotrajni ili višestruki kontakt može da stanji kožu i izazove nadražaj, pucanje i/ili dermatitis.
Dodir sa očima	Potencijalni rizik od prolaznog peckanja ili crvenila ako dođe do slučajnog kontakta s očima.

Moguća hronična dejstva na zdravlje

Nije dostupan.	
Zaključak/Pregled [Proizvod]	Nije dostupan.
Opšte	KORIŠĆENA MOTORNA ULJA Proizvodi sagorevanja nastali radom motora sa unutrašnjim sagorevanjem zagađuju motorna ulja tokom upotrebe. Korišćeno motorno ulje može da sadrži opasne komponente koje mogu da izazovu rak kože. Stoga treba izbegavati čest ili dugotrajan kontakt sa svim tipovima i vrstama korišćenog motornog ulja i održavati visok nivo lične higijene.
Karcinogenost	Nema značajnih uticaja niti kritičnih opasnosti.
Mutagenost germinativnih ćelija	Nema značajnih uticaja niti kritičnih opasnosti.
Efekti na razvoj	Nema značajnih uticaja niti kritičnih opasnosti.
Efekti na plodnost	Nema značajnih uticaja niti kritičnih opasnosti.

11.2 Informacije o drugim opasnostima

11.2.1 Svojstva koja izazivaju endokrine poremećaje

Nije dostupan.

Zaključak/Pregled [Proizvod] Ova supstanca/smeša ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrinih poremećaja.

11.2.2 Ostali podaci

Naziv proizvoda	Castrol Vecton 15W-40 CK-4/E9	Kod proizvoda	469315-BE02	Strana:	11/24
Verzija	5	Datum izrade	2 Decembar 2025	Format	Serbia & Montenegro Serbia & Montenegro
				Jezik	SRPSKI

POGLAVLJE 11: Toksikološki podaci

Nije dostupan.

POGLAVLJE 12: Ekotoksikološki podaci

12.1 Toksičnost

Ime proizvoda/sastojka

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic

Rezultat

Akutni - EL50
OECD 201
Alge
>100 mg/l [72 časovi]

Akutni - EL50
OECD 202
Dafnija
>10000 mg/l [48 časovi]

Akutni - LL50
OECD 203
Ribe
>100 mg/l [96 časovi]

Hronični - NOEL
OECD 201
Alge
≥100 mg/l [72 časovi]

Hronični - NOEL
OECD 211
Dafnija
10 mg/l [21 dani]

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic

Akutni - EL50
OECD 201
Alge
>100 mg/l [72 časovi]

Akutni - EL50
OECD 202
Dafnija
>10000 mg/l [48 časovi]

Akutni - LL50
OECD 203
Ribe
>100 mg/l [96 časovi]

Hronični - NOEL
OECD 201
Alge
≥100 mg/l [72 časovi]

Hronični - NOEL
OECD 211
Dafnija
10 mg/l [21 dani]

Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic

Akutni - EL50
OECD 201
Alge
>100 mg/l [72 časovi]

Akutni - EL50
OECD 202
Dafnija
>10000 mg/l [48 časovi]

Akutni - LL50
OECD 203
Ribe
>100 mg/l [96 časovi]

POGLAVLJE 12: Ekotoksikološki podaci

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic	Hronični - NOEL OECD 201 Alge ≥100 mg/l [72 časovi]
	Hronični - NOEL OECD 211 Dafnija 10 mg/l [21 dani]
	Akutni - EL50 OECD 201 Alge >100 mg/l [72 časovi]
	Akutni - EL50 OECD 202 Dafnija >10000 mg/l [48 časovi]
	Akutni - LL50 OECD 203 Ribe >100 mg/l [96 časovi]
	Hronični - NOEL OECD 201 Alge ≥100 mg/l [72 časovi]
	Hronični - NOEL OECD 211 Dafnija 10 mg/l [21 dani]

Opasnost po životnu sredinuNije klasifikovano kao opasno

12.2 Perzistentnost i razgradljivost

Očekuje se da bude biološki razgradivo.

Ime proizvoda/sastojka	Rezultat
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	OECD 301F 31% [28 dani] - Nerado
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic	OECD 301F 31% [28 dani] - Nerado
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic	OECD 301F 31% [28 dani] - Nerado
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic	OECD 301F 31% [28 dani] - Nerado

12.3 Potencijal bioakumulacije

Ne očekuje se da se ovaj proizvod biološki akumulira putem lanaca ishrane u okruženju.

12.4 Mobilnost u zemljištu

Koeficijent zemljišno/vodne raspodele

Nije dostupan.

Rezultati PMT i vPvM procene

Naziv proizvoda	Castrol Vecton 15W-40 CK-4/E9	Kod proizvoda	469315-BE02	Strana:	13/24
Verzija	5	Datum izrade	2 Decembar 2025	Format	Serbia & Montenegro Serbia & Montenegro
				Jezik	SRPSKI

POGLAVLJE 12: Ekotoksikološki podaci

Ime proizvoda/sastojka	PMT	P	M	T	vPvM	vP	vM
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
Reakcioni proizvodi benzensulfonske kiseline, mono-C20-24 (parni)-sek-alkil derivati para-, kalcijumove soli	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
Benzene, polypropene derivs., sulfonated, calcium salts	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne

Pokretljivost Prosuti materijal može da prodre u zemlju i prouzrokuje zagađenje podzemnih voda.
Zaključak/Pregled Proizvod ne ispunjava kriterijume da se smatra PMT ili vPvM.

12.5 Rezultati PBT i vPvB procene

Regulativa (EC) br. 1907/2006 [REACH]

Ime proizvoda/sastojka	PBT	P	B	T	vPvB	vP
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	Ne	N/A	N/A	Ne	N/A	N/A
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic	Ne	N/A	N/A	Ne	N/A	N/A
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic	Ne	N/A	N/A	Ne	N/A	N/A
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic	Ne	N/A	N/A	Ne	N/A	N/A
Reakcioni proizvodi benzensulfonske kiseline, mono-C20-24 (parni)-sek-alkil derivati para-, kalcijumove soli	Ne	N/A	N/A	Ne	N/A	N/A
Benzene, polypropene derivs., sulfonated, calcium salts	Ne	N/A	N/A	Ne	N/A	N/A

Regulativa (EC) br. 1272/2008 [CLP]

Ime proizvoda/sastojka	PBT	P	B	T	vPvB	vP
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
Reakcioni proizvodi benzensulfonske kiseline, mono-C20-24 (parni)-sek-alkil derivati para-, kalcijumove soli	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
Benzene, polypropene derivs., sulfonated, calcium salts	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne

Zaključak/Pregled Regulativa (EC) br. 1272/2008 [CLP] Proizvod ne ispunjava kriterijume da se smatra PBT ili vPvB.

POGLAVLJE 12: Ekotoksikološki podaci

12.6 Svojstva koja izazivaju endokrine poremećaje
Nije dostupan.

Zaključak/Pregled [Proizvod] Ova supstanca/smeša ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrinih poremećaja.

Ostale ekološke informacije Prosute hemikalije mogu da obrazuju sloj na vodenim površinama koji može da nanese telesnu štetu organizmima. Može da bude narušen i prenos kiseonika.

12.7 Ostali štetni efekti Nema značajnih uticaja niti kritičnih opasnosti.

POGLAVLJE 13: Odlaganje

13.1 Metode tretmana otpada

Proizvod

Metode odlaganja Preduzmite mere za reciklažu proizvoda kada je to moguće. Odlagati preko ovlašćene osobe/ licenciranog izvođača za odlaganje na otpad u skladu sa lokalnim propisima.

Opasni otpad Da.

Katalog Evropskog otpada (EWC)

Kod otpada	Označavanje otpada
13 02 05*	mineralna nehlorovana motorna ulja, ulja za menjače i podmazivanje

Međutim, odstupanje od namenskog korišćenja i/ili prisustvo potencijalnih zagađivača može zahtevati da se od strane korisnika dodeli neka alternativna šifra za odlaganje otpadnih materija.

Pakovanje

Metode odlaganja Preduzmite mere za reciklažu proizvoda kada je to moguće. Odlagati preko ovlašćene osobe/ licenciranog izvođača za odlaganje na otpad u skladu sa lokalnim propisima.

Posebne mere predostrožnosti Hemikalije i kontejneri moraju biti odloženi na bezbedan način. Prazni kontejneri ili lajneri mogu zadržati ostatke proizvoda. Izbegavajte širenje prosutog materijala, njegovo oticanje i kontakt sa zemljom, vodenim tokovima, odvodnim kanalima ili kanalizacijom.

Reference Commission 2014/955 / EU
Directive 2008/98 / EC

POGLAVLJE 14: Podaci o transportu

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 UN broj ili ID broj	Nije regulisano.	Nije regulisano.	Nije regulisano.	Nije regulisano.
14.2 UN naziv za teret u transportu	-	-	-	-
14.3 Klasa opasnosti u transportu	-	-	-	-
14.4 Ambalažna grupa	-	-	-	-
14.5 Opasnost po životnu sredinu	Ne.	Ne.	Ne.	Ne.
Dodatne informacije	-	-	-	-

14.6 Posebne predostrožnosti za korisnika Nije dostupan.

14.7 Pomorski transport u rasutom stanju prema instrumentima IMO Nije dostupan.

POGLAVLJE 15: Regulatorni podaci

15.1 Propisi u vezi sa bezbednošću, zdravljem i životnom sredinom

EU Regulatoriva (EC) br. 1907/2006 (REACH)

Aneks XIV - Lista supstanci koje podležu autorizaciji

Aneks XIV

Nijedan od sastojaka nije na listi.

Materije sa visokom opasnošću

Nijedan od sastojaka nije na listi.

Aneks XVII - Ograničenja proizvodnje, plasiranja na tržište i upotrebe određenih opasnih supstanci, smeša i predmeta

Ime proizvoda/sastojka	%	Oznaka [Upotreba]
methanol	<0.1	69
benzene	<0.1	5 72

Obeležavanje

Ostali propisi

REACH Status

Popis SAD (TSCA 8b)

Australijski popis (AIIIC)

Kanadski popis

Kineski popis (IECSC)

Japanski popis (CSCL)

Korejski popis (KECI)

Filipinski popis (PICCS)

Tajvanski spisak
hemijskih supstanci
(TCSI)

Explosive precursors

Supstance koje oštećuju ozonski omotač (1005/2009/EU)

Nije na listi.

Prethodni informisani pristanak (PIC) (649/2012/EU)

Nije na listi.

Seveso direktiva

Ovaj proizvod nije kontrolisan po Seveso direktivi.

15.2 Procena bezbednosti
hemikalije

Procena hemijske bezbednosti je izvršena za jednu ili više supstanci u ovoj smeši. Za samu smešu nije izvršena procena hemijske bezbednosti.

POGLAVLJE 16: Ostali podaci

Skraćenice i akronimi

ADN = Evropski sporazum o međunarodnom prevozu opasnog tereta unutrašnjim plovnom putem
ADR = Evropski sporazum o međunarodnom prevozu opasnog tereta u drumskom saobraćaju
ATE = Procena akutne toksičnosti
BCF = Faktor biokoncentracije
CAS = Registar hemikalija
CLP = Uredba o klasifikaciji, obeležavanju i pakovanju [Regulation (EC) No. 1272/2008]
CSA = Procena hemijske bezbednosti
CSR = Izveštaj o hemijskoj bezbednosti
DMEL = Izvedeni minimalno efektivni nivo
DNEL = Izvedeni nivo bez uticaja
EINECS = Evropski popis postojećih komercijalnih hemijskih supstanci
ES = Scenario izloženosti
EUH izjava = CLP-izjava o specifičnoj opasnosti
EWC = Evropski katalog otpada
GHS = Globalno harmonizovani sistem klasifikacije i obeležavanja hemikalija
IATA = Međunarodna asocijacija za vazdušni prevoz
IBC = Kontejner srednjeg opsega
IMDG = Međunarodni prekomorski transport opasne robe
LogPow = logaritamski koeficijent raspodele oktanol/voda
MARPOL = Međunarodna konvencija o sprečavanju zagađivanja sa brodova, 1973 modifikovana

Naziv proizvoda	Castrol Vecton 15W-40 CK-4/E9	Kod proizvoda	469315-BE02	Strana: 16/24
Verzija	5	Datum izrade	2 Decembar 2025	Format Serbia & Montenegro Serbia & Montenegro
				Jezik SRPSKI

POGLAVLJE 16: Ostali podaci

Protokolom iz 1978. ("Marpol" = marine pollution)
OECD = Organizacija za ekonomsku saradnju i razvoj
PBT = Perzistentno, bioakumulativno i toksično
PNEC = Preporučena koncentracija bez uticaja
REACH = Uredba o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničenju hemikalija [Regulation (EC) No. 1907/2006]
RID = Uredba o međunarodnom železničkom prevozu opasne robe
RRN = REACH registracioni broj
SADT = Temperatura samorazlaganja
SVHC = Materije veoma visoke opasnosti
STOT-RE = Specifična toksičnost ciljanog organa - ponovljena izloženost
STOT-SE = Specifična toksičnost ciljanog organa - pojedinačna izloženost
TWA = Vremenski ponderisani prosek
UN = Ujedinjene Nacije
UVCB = Kompleksna ugljovodonična supstanca
VOC = Isparljivo organsko jedinjenje
vPvB = Veoma perzistente i veoma bioakumulativne
Varira = može da sadrži jednu ili više sledećih stavki 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4/ RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

Procedure korišćene za izvođenje klasifikacije na osnovu Regulative (EC) br. 1272/2008 [CLP/GHS]

Klasifikacija	Opravdanje
Nije klasifikovano.	

Pun tekst klasifikacija [CLP/GHS]

Asp. Tox. 1	OPASNOST OD ASPIRACIJE - Kategorija 1
-------------	---------------------------------------

Evropa

Pun tekst skraćenih H izjava

 H304
Može izazvati smrt ako se proguta i dospe do disajnih puteva.
Može da izazove alergijske reakcije na koži.

Pun tekst klasifikacija [CLP/GHS]

 Asp. Tox. 1
Skin Sens. 1B
OPASNOST OD ASPIRACIJE - Kategorija 1
SENZIBILIZACIJA KOŽE - Kategorija 1B

Istorija

Datum izrade/ Datum revizije 02/12/2025.

Datum prethodnog izdanja

Pripremljeno od strane Product Stewardship

 Označava informacije koje su promenjene u odnosu na prethodno izdate verzije.

Obaveštenje za čitaoca

Preduzeti su svi razumno izvodljivi postupci kako bi se osiguralo da su ove tehničke specifikacije i informacije o zdravlju, bezbednosti i životnoj sredini u njemu tačne na dole navedeni datum. Ne daje se nikakva garancija ili izjava, izričita ili pretpostavljena, u pogledu tačnosti ili potpunosti podataka i informacija u ovim tehničkim specifikacijama.

Dati podaci i saveti važe kada se proizvod prodaje za navedenu primenu ili primene. Ne bi trebalo da koristite proizvod osim za navedenu primenu ili primene a da prethodno ne zatražite savet od BP Grupe.

Obaveza korisnika je da bezbedno proceni i koristi ovaj proizvod i da se pridržava svih važećih zakona i propisa. BP Grupa neće biti odgovorna za bilo kakvu štetu ili povredu nastalu upotrebom koja je drugačija od navedene upotrebe materijala u proizvodu, bilo kakvim nepoštovanjem preporuka ili usled bilo kakve opasnosti svojstvene prirodi materijala. Kupci proizvoda koji se bave isporukom istog trećem licu za upotrebu na poslu dužni su da preduzmu sve neophodne korake kako bi osigurali da svaka osoba koja rukuje ili koristi proizvod dobije informacije sadržane u ovim tehničkim specifikacijama. Poslodavci imaju obavezu da zaposlenima i ostalima kojih se isto tiče prenesu obaveštenje o opasnostima opisanim u ovim specifikacijama kao i o svim merama opreza koje treba preduzeti. Možete kontaktirati BP Group da biste bili sigurni da je ova verzija dokumenta poslednja dostupna. Izmena ovog dokumenta je strogo zabranjena.

Naziv proizvoda	Castrol Vecton 15W-40 CK-4/E9	Kod proizvoda	469315-BE02	Strana: 17/24
Verzija 5	Datum izrade 2 Decembar 2025	Format	Serbia & Montenegro Serbia & Montenegro	Jezik SRPSKI

POGLAVLJE 16: Ostali podaci

Naziv proizvoda	Castrol Vecton 15W-40 CK-4/E9	Kod proizvoda	469315-BE02	Strana:	18/24
Verzija	5	Datum izrade	2 Decembar 2025	Format	Serbia & Montenegro Serbia & Montenegro
				Jezik	SRPSKI

POGLAVLJE 16: Ostali podaci

Nije dostupan.		
Zec - Dermalna - LD50 >5000 mg/kg OECD 402		Zapaljivost
Pacov - Inhalaciona - LC50 Prašine i magle >5 mg/l [4 časovi] OECD 403		Gustina and/or Relativna gustina
Pacov - Peroralna - LD50 >5000 mg/kg OECD 401	Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic	Gustina and/or Relativna gustina
Pacov - Dermalna - LD50 >2000 mg/kg OECD 402		Pacijentov centeni n-octanol/ water (log Vrednost)
Pacov - Inhalaciona - LC50 Prašine i magle >5.53 mg/l [4 časovi] OECD 403		Kinematska viskoznost
Pacov - Peroralna - LD50 >5000 mg/kg OECD 401	Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic	
Zec - Dermalna - LD50 >5000 mg/kg OECD 402		
Pacov - Inhalaciona - LC50 Prašine i magle >5.53 mg/l [4 časovi] OECD 403		
Pacov - Peroralna - LD50 >5000 mg/kg OECD 401	Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic	
Zec - Dermalna - LD50 >5000 mg/kg OECD 402		
Pacov - Inhalaciona - LC50 Prašine i magle >2.18 mg/l [4 časovi] OECD 403		

Korozivno oštećenje / iritacija kože

Rezultat

Zec - Koža - Blago iritirajuće sredstvo
OECD 404

Zec - Koža - Ne nadražuje kožu.

Zec - Koža - Ne nadražuje kožu.

Zec - Koža - Ne nadražuje kožu.

Nije dostupan.

Ozbiljno oštećenje oka / iritacija oka

Rezultat

Ime proizvoda/sastojka

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic

Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic

Zaključak/Pregled [Proizvod]

Zaključak/Pregled [Proizvod]

Ime proizvoda/sastojka

Zec - Oči - Nije iritirajuće za oči. OECD 405	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic
Zec - Oči - Nije iritirajuće za oči. OECD 405	Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic
Zec - Oči - Nije iritirajuće za oči. OECD 405	Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic
Zec - Oči - Nije iritirajuće za oči. OECD 405	Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic

Zaključak/Pregled [Proizvod] Nije dostupan.

Respiratorna korozija / iritacija

Nije dostupan.

Zaključak/Pregled [Proizvod] Nije dostupan.

Respiratorna ili senzibilitet kože

Rezultat	Ime proizvoda/sastojka
Zamorac - koža OECD 406 Rezultat: Ne izaziva povećanje osetljivosti	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic
Zamorac - koža OECD 406 Rezultat: Ne izaziva povećanje osetljivosti	Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic
Zamorac - koža OECD 406 Rezultat: Ne izaziva povećanje osetljivosti	Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic
Zamorac - koža OECD 406 Rezultat: Ne izaziva povećanje osetljivosti	Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic

Koža
Zaključak/Pregled [Proizvod] Nije dostupan.

Disajni
Zaključak/Pregled [Proizvod] Nije dostupan.

Mutagenost zametnih ćelija

Rezultat	Ime proizvoda/sastojka
In-vitro - Bakterije Bakterijski test reverzne mutacije Rezultat: Negativan	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic
In-vitro - Sisari - nisu precizirane vrste In vitro test hromozomske aberacije sisara Rezultat: Negativan	
In-vivo - Sisari - nisu precizirane vrste Sisara eritrocita Micronucleus test Rezultat: Negativan	
In-vitro - Sisari - nisu precizirane vrste In vitro test genskih mutacija ćelija sisara Rezultat: Negativan	
In-vitro - Bakterije OECD [Bakterijski test reverzne mutacije] Rezultat: Negativan	Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic
In-vitro - Sisari - nisu precizirane vrste OECD [In vitro test hromozomske aberacije]	

sisara] <u>Rezultat:</u> Negativan	
In-vitro - Bakterije OECD [Bakterijski test reverzne mutacije] <u>Rezultat:</u> Negativan	Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic
In-vitro - Sisari - nisu precizirane vrste OECD [In vitro test hromozomske aberacije sisara] <u>Rezultat:</u> Negativan	
In-vitro - Bakterije OECD [Bakterijski test reverzne mutacije] <u>Rezultat:</u> Negativan	Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic
In-vitro - Sisari - nisu precizirane vrste In vitro test hromozomske aberacije sisara <u>Rezultat:</u> Negativan	

Zaključak/Pregled [Proizvod] Nije dostupan.

Karcinogenost

Rezultat Miš - Dermalna - Neodređeno OECD 451 <u>Rezultat:</u> Negativan	Ime proizvoda/sastojka Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic
Miš - Dermalna - Neodređeno OECD 451 <u>Rezultat:</u> Negativan	Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic
Zaključak/Pregled [Proizvod]	Nije dostupan.

Toksičnost po reprodukciju

Rezultat Pacov - Peroralna OECD 421 Toksičnost po majku: Negativan <u>Efekti na plodnost:</u> Negativan <u>Razvojni:</u> Negativan	Ime proizvoda/sastojka Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic
Pacov - Peroralna OECD 421 Toksičnost po majku: Negativan <u>Efekti na plodnost:</u> Negativan <u>Razvojni:</u> Negativan	Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic
Pacov - Peroralna OECD 421 Toksičnost po majku: Negativan <u>Efekti na plodnost:</u> Negativan <u>Razvojni:</u> Negativan	Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic
Pacov - Peroralna OECD 421 Toksičnost po majku: Negativan <u>Efekti na plodnost:</u> Negativan <u>Razvojni:</u> Negativan	Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic
Zaključak/Pregled [Proizvod]	Nije dostupan.

Specifična toksičnost za ciljni organ - jednokratna izloženost

Nije dostupan.

Specifična toksičnost za ciljni organ - višekratna izloženost

Nije dostupan.

Naziv proizvoda	Castrol Vecton 15W-40 CK-4/E9	Kod proizvoda	469315-BE02	Strana:	21/24
Verzija	5	Datum izrade	2 Decembar 2025	Format	Serbia & Montenegro Serbia & Montenegro
				Jezik	SRPSKI

Opasnost od aspiracije

Rezultat	Ime proizvoda/sastojka
OPASNOST OD ASPIRACIJE - Kategorija 1	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic
OPASNOST OD ASPIRACIJE - Kategorija 1	Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic
OPASNOST OD ASPIRACIJE - Kategorija 1	Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic
OPASNOST OD ASPIRACIJE - Kategorija 1	Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic
Verovatnim putevima izlaganja	Predviđeni putevi unošenja: Peroralna, Dermalna, Inhalaciona, Oči.

Rezultat	Ime proizvoda/sastojka
Akutni - EL50 OECD 201 Alge >100 mg/l [72 časovi]	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic
Akutni - EL50 OECD 202 Dafnija >10000 mg/l [48 časovi]	
Akutni - LL50 OECD 203 Ribe >100 mg/l [96 časovi]	
Hronični - NOEL OECD 201 Alge ≥100 mg/l [72 časovi]	
Hronični - NOEL OECD 211 Dafnija 10 mg/l [21 dani]	
Akutni - EL50 OECD 201 Alge >100 mg/l [72 časovi]	Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic
Akutni - EL50 OECD 202 Dafnija >10000 mg/l [48 časovi]	
Akutni - LL50 OECD 203 Ribe >100 mg/l [96 časovi]	
Hronični - NOEL OECD 201 Alge ≥100 mg/l [72 časovi]	
Hronični - NOEL OECD 211 Dafnija 10 mg/l [21 dani]	
Akutni - EL50 OECD 201 Alge >100 mg/l [72 časovi]	Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic
Akutni - EL50 OECD 202 Dafnija >10000 mg/l [48 časovi]	

Akutni - LL50
OECD 203
Ribe
>100 mg/l [96 časovi]

Hronični - NOEL
OECD 201
Alge
≥100 mg/l [72 časovi]

Hronični - NOEL
OECD 211
Dafnija
10 mg/l [21 dani]

Akutni - EL50
OECD 201
Alge
>100 mg/l [72 časovi]

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic

Akutni - EL50
OECD 202
Dafnija
>10000 mg/l [48 časovi]

Akutni - LL50
OECD 203
Ribe
>100 mg/l [96 časovi]

Hronični - NOEL
OECD 201
Alge
≥100 mg/l [72 časovi]

Hronični - NOEL
OECD 211
Dafnija
10 mg/l [21 dani]

Rezultat
OECD 301F
31% [28 dani] - Nerado

Ime proizvoda/sastojka
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic

OECD 301F
31% [28 dani] - Nerado

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic

OECD 301F
31% [28 dani] - Nerado

Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic

OECD 301F
31% [28 dani] - Nerado

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic

Koeficijent zemljišno/vodene raspodele
Nije dostupan.

Rezultati PMT i vPvM procene

vM	vP	vPvM	T	M	P	PMT	Ime proizvoda/sastojka
Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic
Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic
Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic
Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic
Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Reakcioni proizvodi benzensulfonske kiseline, mono-C20-24 (parni)-sek-

Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	alkil derivati para-, kalcijumove soli Benzene, polypropene derivs., sulfonated, calcium salts
----	----	----	----	----	----	----	--

Prosuti materijal može da prodre u zemlju i prouzrokuje zagađenje podzemnih voda. **Pokretljivost**

Proizvod ne ispunjava kriterijume da se smatra PMT ili vPvM. **Zaključak/Pregled**

Regulativa (EC) br. 1907/2006 [REACH]

	vP	vPvB	T	B	P	PBT	Ime proizvoda/sastojka
 N/A	N/A	N/A	Ne	N/A	N/A	Ne	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic
N/A	N/A	N/A	Ne	N/A	N/A	Ne	Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic
N/A	N/A	N/A	Ne	N/A	N/A	Ne	Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic
N/A	N/A	N/A	Ne	N/A	N/A	Ne	Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic
N/A	N/A	N/A	Ne	N/A	N/A	Ne	Reakcioni proizvodi benzensulfonske kiseline, mono-C20-24 (parni)-sek- alkil derivati para-, kalcijumove soli
N/A	N/A	N/A	Ne	N/A	N/A	Ne	Benzene, polypropene derivs., sulfonated, calcium salts

Regulativa (EC) br. 1272/2008 [CLP]

	vP	vPvB	T	B	P	PBT	Ime proizvoda/sastojka
 Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic
Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic
Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic
Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic
Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Reakcioni proizvodi benzensulfonske kiseline, mono-C20-24 (parni)-sek- alkil derivati para-, kalcijumove soli
Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Benzene, polypropene derivs., sulfonated, calcium salts

Proizvod ne ispunjava kriterijume da se smatra PBT ili vPvB. **Zaključak/Pregled Regulativa (EC) br. 1272/2008 [CLP]**

Nije dostupan.

Ova supstanca/smeša ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrinih poremećaja. **Zaključak/Pregled [Proizvod]**

Nema značajnih uticaja niti kritičnih opasnosti. **12.7 Ostali štetni efekti**